Europa-Parlamentet
2019-2024

Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender

2023/0441(CNS)

4.3.2024

*

UDKAST TIL BETÆNKNING

om forslag til Rådets direktiv om ændring af Rådets direktiv (EU) 2015/637 om koordinations- og samarbejdsforanstaltninger for at lette konsulær beskyttelse af ikkerepræsenterede unionsborgere i tredjelande og direktiv (EU) 2019/997 om indførelse af et EU-nødpas
(COM(2023)0930 – C9-0015/2024 – 2023/0441(CNS))

Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender

Ordfører: Loránt Vincze

Tegnforklaring

*	Høringsprocedure
***	Godkendelsesprocedure
***I	Almindelig lovgivningsprocedure (førstebehandling)
***II	Almindelig lovgivningsprocedure (andenbehandling)
***III	Almindelig lovgivningsprocedure (tredjebehandling)

(Proceduren afhænger af, hvilket retsgrundlag der er valgt i udkastet til retsakt)

Ændringsforslag til et udkast til retsakt

Ændringsforslag fra Parlamentet opstillet i to kolonner

Tekst, der udgår, er markeret med ***fede typer og kursiv*** i venstre kolonne.
Tekst, der udskiftes, er markeret med ***fede typer og kursiv*** i begge kolonner.
Ny tekst er markeret med ***fede typer og kursiv*** i højre kolonne.

Den første og den anden linje i informationsblokken til hvert ændringsforslag angiver den relevante passage i det pågældende udkast til retsakt. Hvis et ændringsforslag angår en eksisterende retsakt, som udkastet til retsakt har til formål at ændre, indeholder informationsblokken tillige en tredje og en fjerde linje, hvori det er anført, hvilken eksisterende retsakt og hvilken bestemmelse heri der er berørt.

Ændringsforslag fra Parlamentet i form af en konsolideret tekst

Ny tekst er markeret med ***fede typer og kursiv***. Tekst, som er bortfaldet, markeres med symbolet ▌ eller med overstregning. Ved udskiftninger markeres den nye tekst med ***fede typer og kursiv***, og den udskiftede tekst slettes eller overstreges.
Som en undtagelse bliver rent tekniske justeringer, der er foretaget af de berørte tjenestegrene med henblik på udarbejdelsen af den endelige tekst, ikke markeret.

INDHOLD

Side

FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS LOVGIVNINGSMÆSSIGE BESLUTNING 5

DA

FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS LOVGIVNINGSMÆSSIGE BESLUTNING

om udkast til Rådets direktiv om ændring af Rådets direktiv (EU) 2015/637 om koordinations- og samarbejdsforanstaltninger for at lette konsulær beskyttelse af ikkerepræsenterede unionsborgere i tredjelande og direktiv (EU) 2019/997 om indførelse af et EU-nødpas
(COM(2023)0930 – C9-0015/2024 – 2023/0441(CNS))

(Særlig lovgivningsprocedure – høring)

Europa-Parlamentet,

– der henviser til Kommissionens forslag til Rådet (COM(2023)0930),

– der henviser til artikel 23, stk. 2, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, der danner grundlag for Rådets høring af Parlamentet (C9-0015/2024),

– der henviser til forretningsordenens artikel 82,

– der henviser til Udenrigsudvalgets og Retsudvalgets udtalelser,

– der henviser til betænkning fra Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender (A9-0000/2024),

1. godkender Kommissionens forslag som ændret;

2. opfordrer Kommissionen til at ændre sit forslag i overensstemmelse hermed, jf. artikel 293, stk. 2, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde;

3. opfordrer Rådet til at underrette Parlamentet, hvis det ikke agter at følge den tekst, Parlamentet har godkendt;

4. anmoder Rådet om fornyet høring, hvis det agter at ændre Kommissionens forslag i væsentlig grad;

5. pålægger sin formand at sende Parlamentets holdning til Rådet og Kommissionen samt til de nationale parlamenter.

Ændringsforslag 1

Forslag til direktiv
Betragtning 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(4) For at skabe større retssikkerhed for	(4) For at skabe større retssikkerhed for

de konsulære myndigheder og borgere bør der fastlægges mere detaljerede kriterier, der gør det lettere at vurdere, om en unionsborger kan betragtes som ikkerepræsenteret og dermed berettiget til at modtage konsulær beskyttelse fra den medlemsstat, hvis konsulære myndigheder er blevet kontaktet. Disse kriterier bør være tilstrækkeligt fleksible og anvendes under hensyntagen til de lokale forhold såsom rejsemuligheder eller sikkerhedssituationen i det pågældende tredjeland. Tilgængelighed og ***nærhed*** bør i den forbindelse forblive vigtige hensyn.	de konsulære myndigheder og borgere bør der fastlægges mere detaljerede kriterier, der gør det lettere at vurdere, om en unionsborger kan betragtes som ikkerepræsenteret og dermed berettiget til at modtage konsulær beskyttelse fra den medlemsstat, hvis konsulære myndigheder er blevet kontaktet. Disse kriterier bør være tilstrækkeligt fleksible og anvendes under hensyntagen til de lokale forhold såsom rejsemuligheder eller sikkerhedssituationen i det pågældende tredjeland. Tilgængelighed***, nærhed*** og ***sikkerhed*** bør i den forbindelse forblive vigtige hensyn.
	Or. en

Ændringsforslag 2

Forslag til direktiv
Betragtning 5

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(5) Det første kriterium, som de konsulære myndigheder bør tage hensyn til, er, hvor vanskeligt det er for borgerne inden for en rimelig frist at nå sikkert frem til eller at blive kontaktet af ambassaden eller konsulatet for den medlemsstat, de er statsborgere i, ***idet det tages i betragtning, hvilken hjælp der anmodes om, hvor meget den haster, samt hvilke midler, navnlig finansielle ressourcer, de råder over***. Behovet for et EU-nødpas som følge af tab af rejsedokumenter bør ***i princippet*** betyde, at borgeren anses for ikkerepræsenteret, hvis vedkommende skal rejse om natten eller med fly for at nå frem til ambassaden eller konsulatet for den medlemsstat, som vedkommende er statsborger i, da vedkommende ikke kan forventes at skulle rejse under sådanne omstændigheder.	(5) Det første kriterium, som de konsulære myndigheder bør tage hensyn til, er, hvor vanskeligt det er for borgerne inden for en rimelig frist at nå sikkert frem til eller at blive kontaktet af ambassaden eller konsulatet for den medlemsstat, de er statsborgere i, ***inden for 48 timer***. Behovet for et EU-nødpas som følge af tab af rejsedokumenter bør betyde, at borgeren anses for ikkerepræsenteret, hvis vedkommende skal rejse om natten eller med fly for at nå frem til ambassaden eller konsulatet for den medlemsstat, som vedkommende er statsborger i, da vedkommende ikke kan forventes at skulle rejse under sådanne omstændigheder.
	Or. en

Ændringsforslag 3

Forslag til direktiv
Betragtning 30 a (ny)

Kommissionens forslag	Ændringsforslag
	(30a) Medlemsstaterne bør sikre, at borgerne har let adgang til ajourførte oplysninger om konsulær beskyttelse. I den forbindelse bør EU-borgere modtage hurtig underretning om deres rettigheder og procedurer for at udøve dem, mens de befinder sig i tredjelande, navnlig i krisesituationer.

Or. en

Ændringsforslag 4

Forslag til direktiv
Betragtning 31

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(31) Medlemsstaterne bør træffe yderligere foranstaltninger, der kan bidrage at gøre unionsborgerne mere bevidste om deres ret til konsulær beskyttelse, idet der også bør tages hensyn til de særlige behov, som personer med handicap har. I betragtning af de begrænsede omkostninger, det ville medføre for medlemsstaterne, kunne en løsning også være at gengive ordlyden af artikel 23 i TEUF i pas, som udstedes af medlemsstaterne, for derved at gøre borgerne mere opmærksomme på retten til diplomatiske og konsulære myndigheders beskyttelse, hvilket Kommissionen allerede foreslog i henstilling C(2007) 5841. Medlemsstaterne ***kunne*** også oplyse om ikkerepræsenterede borgeres ret til konsulær beskyttelse i rejsevejledninger og kampagner vedrørende konsulær bistand.	(31) Medlemsstaterne bør træffe yderligere foranstaltninger, der kan bidrage ***til*** at gøre unionsborgerne mere bevidste om deres ret til konsulær beskyttelse, idet der også bør tages hensyn til de særlige behov, som personer med handicap har. I betragtning af de begrænsede omkostninger, det ville medføre for medlemsstaterne, kunne en løsning også være at gengive ordlyden af artikel 23 i TEUF i pas, som udstedes af medlemsstaterne, for derved at gøre borgerne mere opmærksomme på retten til diplomatiske og konsulære myndigheders beskyttelse, hvilket Kommissionen allerede foreslog i henstilling C(2007) 5841. Medlemsstaterne ***bør*** også oplyse om ikkerepræsenterede borgeres ret til konsulær beskyttelse i rejsevejledninger og kampagner vedrørende konsulær bistand.

De kunne også samarbejde med udbydere af passagertransport og transportknudepunkter, der tilbyder rejser til tredjelande, f.eks. ved at opfordre dem til at tilføje relevante oplysninger om retten til konsulær beskyttelse i deres informationsmateriale til kunderne.	De kunne også samarbejde med udbydere af passagertransport og transportknudepunkter, der tilbyder rejser til tredjelande, f.eks. ved at opfordre dem til at tilføje relevante oplysninger om retten til konsulær beskyttelse i deres informationsmateriale til kunderne.

Or. en

Ændringsforslag 5

Forslag til direktiv
Betragtning 41

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(41) Når medlemsstaternes kompetente myndigheder og EU-institutionerne og -organerne behandler sådanne særlige kategorier af personoplysninger, bør de sikre, at der træffes passende og særlige foranstaltninger til at beskytte de registreredes interesser. Dette bør om muligt omfatte kryptering af de pågældende personoplysninger og særlig tildeling af adgangsrettigheder til det personale, der har adgang til de specificerede typer af særlige kategorier af personoplysninger.	(41) Når medlemsstaternes kompetente myndigheder og EU-institutionerne og -organerne behandler sådanne særlige kategorier af personoplysninger, bør de sikre, at der træffes passende og særlige foranstaltninger til at beskytte de registreredes interesser ***og rettigheder***. Dette bør om muligt omfatte kryptering af de pågældende personoplysninger og særlig tildeling af adgangsrettigheder til det personale, der har adgang til de specificerede typer af særlige kategorier af personoplysninger.

Or. en

Ændringsforslag 6

Forslag til direktiv
Artikel 11 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. EU-delegationerne hjælper medlemsstaterne med at yde konsulær beskyttelse til ikkerepræsenterede borgere, jf. artikel 5, stk. 10, i afgørelse 2010/427/EU. En sådan støtte kan omfatte	2. EU-delegationerne hjælper medlemsstaterne med at yde konsulær beskyttelse til ikkerepræsenterede borgere, jf. artikel 5, stk. 10, i afgørelse 2010/427/EU. En sådan støtte kan omfatte

ydelse af særlige konsulære bistandsopgaver på medlemsstaternes anmodning og på deres vegne. Den bistående medlemsstat og den medlemsstat, hvor den pågældende person er statsborger, meddeler EU-delegationen alle relevante oplysninger i den pågældende sag.	ydelse af særlige konsulære bistandsopgaver på medlemsstaternes anmodning og på deres vegne. Den bistående medlemsstat og den medlemsstat, hvor den pågældende person er statsborger, meddeler ***straks*** EU-delegationen alle relevante oplysninger i den pågældende sag.

Or. en

Ændringsforslag 7

Forslag til direktiv
Artikel 13 – stk. 3 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	3a. Medlemsstaterne og EU-delegationerne samarbejder om indførelsen af systemer for tidlig varsling for at muliggøre rettidig opdagelse af potentielle kriser eller farer såsom naturkatastrofer, politisk uro eller sundhedskriser i det pågældende tredjeland. Disse systemer skal anvende dataanalyser, risikovurderinger og udveksling af efterretninger til at tilvejebringe tidlige indikatorer for nye trusler og dermed øge effektiviteten af kriseberedskabs- og indsatsindsatsen.

Or. en

Ændringsforslag 8

Forslag til direktiv
Artikel 13 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Medlemsstaterne ***giver*** i overensstemmelse med national ret deres borgere ***mulighed for*** ved hjælp af passende midler ***at lade*** sig registrere hos	4. Medlemsstaterne ***træffer*** i overensstemmelse med national ret ***proaktive foranstaltninger for at sikre, at*** deres borgere ved hjælp af passende midler

de kompetente nationale myndigheder eller ***underrette*** disse om deres rejser til eller ophold i tredjelande.	***lader*** sig registrere hos de kompetente nationale myndigheder eller ***underretter*** disse om deres rejser til eller ophold i tredjelande***, navnlig når de pågældende tredjelande ikke anses som fuldstændigt sikre***.

Or. en

Ændringsforslag 9

Forslag til direktiv
Artikel 13 – stk. 5

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
5. Medlemsstaterne udveksler oplysninger om ændringer i deres rejsevejledning til borgerne på et tidligt tidspunkt, navnlig i forbindelse med krisesituationer, og bestræber sig på at sikre konsekvens i niveauet af rejsevejledning."	5. Medlemsstaterne udveksler oplysninger om ændringer i deres rejsevejledning til borgerne på et tidligt tidspunkt, navnlig i forbindelse med krisesituationer, og bestræber sig på at sikre konsekvens i niveauet af rejsevejledning." ***Medlemsstaterne skal altid underrette hinanden, hver gang de bliver bekendt med en øget sikkerhedsrisiko.***

Or. en

Ændringsforslag 10

Forslag til direktiv
Artikel 13 b – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Mindst ***én gang om året*** meddeler medlemsstaterne Kommissionen og Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik følgende oplysninger:	1. Mindst ***hver sjette måned*** meddeler medlemsstaterne Kommissionen og Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik følgende oplysninger:
a) ajourførte lister over kontakter til deres konsulære netværk	a) ajourførte lister over kontakter til deres konsulære netværk
b) lister over tredjelande, hvor de er	b) lister over tredjelande, hvor de er

repræsenteret af en anden medlemsstat, eller hvor de permanent repræsenterer en anden medlemsstat, jf. artikel 7, stk. 2

c) praktiske ordninger, jf. artikel 7, stk. 2

d) antallet af ikkerepræsenterede borgere, hvortil der er ydet konsulær beskyttelse, jf. artikel 2, i løbet af det foregående år, fordelt på nationalitet og tredjeland

e) antallet af anmodninger om godtgørelse, der er indgivet og modtaget, jf. artikel 14 og 15, i det foregående år.

Hvis en medlemsstat har besluttet, at dette direktiv skal finde anvendelse på konsulær beskyttelse, der ydes af honorære konsuler, jf. artikel 2, stk. 2, skal den liste, der er er omhandlet i litra a), omfatte honorære konsuler samt oplysninger om, i hvilken grad de honorære konsuler har kompetence til at yde beskyttelse i et givent tilfælde, navnlig om de har beføjelse til at udstede EU-nødpas.

repræsenteret af en anden medlemsstat, eller hvor de permanent repræsenterer en anden medlemsstat, jf. artikel 7, stk. 2

c) praktiske ordninger, jf. artikel 7, stk. 2

d) antallet af ikkerepræsenterede borgere, hvortil der er ydet konsulær beskyttelse, jf. artikel 2, i løbet af det foregående år, fordelt på nationalitet og tredjeland

e) antallet af anmodninger om godtgørelse, der er indgivet og modtaget, jf. artikel 14 og 15, i det foregående år.

Hvis en medlemsstat har besluttet, at dette direktiv skal finde anvendelse på konsulær beskyttelse, der ydes af honorære konsuler, jf. artikel 2, stk. 2, skal den liste, der er er omhandlet i litra a), omfatte honorære konsuler samt oplysninger om, i hvilken grad de honorære konsuler har kompetence til at yde beskyttelse i et givent tilfælde, navnlig om de har beføjelse til at udstede EU-nødpas.

Or. en

Ændringsforslag 11

Forslag til direktiv
Artikel 13 c – stk. 1 – litra d (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	d) indførelse af digitale teknologier og automatiserede anmeldelsessystemer, f.eks. SMS via telefonnet, for at give EU-borgere vigtige kontaktoplysninger med henblik på konsulær beskyttelse ved indrejse i et tredjeland samt varslingsmeddelelser i krisesituationer.

Or. en

Ændringsforslag 12

Forslag til direktiv
Artikel 16 a – stk. 1 – litra g (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	g) sikre overholdelse af bestemmelserne i artikel 13, stk. 4, vedrørende registrering og meddelelse af borgeres rejser til eller ophold i tredjelande.

Or. en

Ændringsforslag 13

Forslag til direktiv
Artikel 16 a – stk. 6

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
6. Når medlemsstaternes kompetente myndigheder og EU-institutionerne og -organerne behandler de personoplysninger, der er omhandlet i stk. 5, sikrer de, at der træffes passende og særlige foranstaltninger til at beskytte de registreredes interesser. De indfører også interne politikker og træffer de nødvendige tekniske og organisatoriske foranstaltninger til at forhindre uautoriseret adgang til og videregivelse af sådanne personoplysninger.	6. Når medlemsstaternes kompetente myndigheder og EU-institutionerne og -organerne behandler de personoplysninger, der er omhandlet i stk. 5, sikrer de, at der træffes passende og særlige foranstaltninger til at beskytte de registreredes interesser ***og rettigheder***. De indfører også interne politikker og træffer de nødvendige tekniske og organisatoriske foranstaltninger til at forhindre uautoriseret adgang til og videregivelse af sådanne personoplysninger.

Or. en

Ændringsforslag 14

Forslag til direktiv
Artikel 16 a – stk. 10

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
10) I artikel 19 tilføjes følgende som	10) I artikel 19 tilføjes følgende som

stk. 3:	stk. 3:
"3. Tidligst ***[otte*** år efter fristen for gennemførelsen af dette ændringsdirektiv] foretager Kommissionen en evaluering af dette direktiv og forelægger Europa-Parlamentet og Rådet en rapport om de vigtigste resultater.	"3. Tidligst ***[fem*** år efter fristen for gennemførelsen af dette ændringsdirektiv] foretager Kommissionen en evaluering af dette direktiv og forelægger Europa-Parlamentet og Rådet en rapport om de vigtigste resultater.
Medlemsstaterne meddeler Kommissionen alle de oplysninger, der er nødvendige for at udarbejde denne rapport."	Medlemsstaterne meddeler Kommissionen alle de oplysninger, der er nødvendige for at udarbejde denne rapport."

Or. en